

CONTENTS

မာတိကာ

စဉ်	အကြောင်းအရာ	စာမျက်နှာ
၁။	ကျွန်တော်ဝက်မဟုတ်ပါ I AM NOT A BEAR	၃
၂။	တော်တော်လည်တဲ့အဘိုးကြီး A CLEVER OLD MAN	၇
၃။	ခက်ရင်းခွတို့ စိန်ခေါ်သူ THE MAN WHO CHALLENGED THE FORK	၁၁
၄။	ဘယ်သူတုံးတာလဲ WHO IS STUPID	၁၅
၅။	မင်းနံ့ပါဆို ခုနစ်ကောင် AND YOU ARE THE SEVENTH	၁၉
၆။	ယူသာယူမယ် မပေးဘူးဆိုတဲ့လူ HE WHO WILL NEVER GIVE BUT TAKE	၂၃
၇။	တစ်ချို့ကမမှတ်ဘူး SOME PEOPLE WILL NEVER LEARN	၂၇
၈။	ဘောင်းဘီကို ပြန်ပေးခဲ့တယ်လေ I GAVE YOU THE TROUSERS BACK	၃၁
၉။	ကမ္ဘာ့မျက်တော့မယ်ဆိုတော့ AS THE WORLD IS GOING TO END	၃၅
၁၀။	ကိုယ့်ဘာသာပြန်ဆင်းပေတော့ AND NOW GO DOWN ALONE	၃၉
၁၁။	ဘယ်သူ့ကိုကွေးတာလဲ WHO DID YOU GIVE THESE THINGS	၄၃

၁၂။	ကလေးမွေးတဲ့တို THE POT THAT HAD A BABY	၄၇
၁၃။	ငါ့ကိုပြောမပြသေးဘူး IT HASN'T TOLD ME	၅၁
၁၄။	တစ်ပတ်စာသယ်ခတောင်းရင် IF HE ASKED FOR SEVEN DAYS' WORK	၅၅
၁၅။	တံခါးနားကမခွာနဲ့ STAY NEAR THE DOOR	၅၉
၁၆။	ငါတို့တိမ်အကြောင်းပြောနေတာ THEY ARE TALKING ABOUT OUR HOUSE	၆၃
၁၇။	အင်္ကျီနဲ့မိုး THE SHIRT AND THE RAIN	၆၇
၁၈။	ကြောင်ဘယ်ရောက်သွားလဲ WHERE IS THE CAT	၇၁
၁၉။	ရေချိုးခန်းထဲ လိုက်နားထောင်လေ COME TO MY BATHROOM AND YOU WILL HEAR ME	၇၅
၂၀။	မနှစ်ကဟာတွေ ပို့လိုက်ရုံပဲပေါ့ JUST TO SEND THESE FROM LAST YEAR	၇၉
၂၁။	သွားအတွက်သောက်ပေးတာ I DRINK IT FOR HIM	၈၃
၂၂။	စိတ်ကုန်သွားစေချင်လို့ပါ I WANT HIM TO LOSE INTEREST	၈၇
၂၃။	နှိုးသားပဲ I WOKE YOU UP	၉၁
၂၄။	ဆယ့်ရှစ်ရဲ့နှစ်ဆ I AM TWICE EIGHTEEN	၉၅